Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1952)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

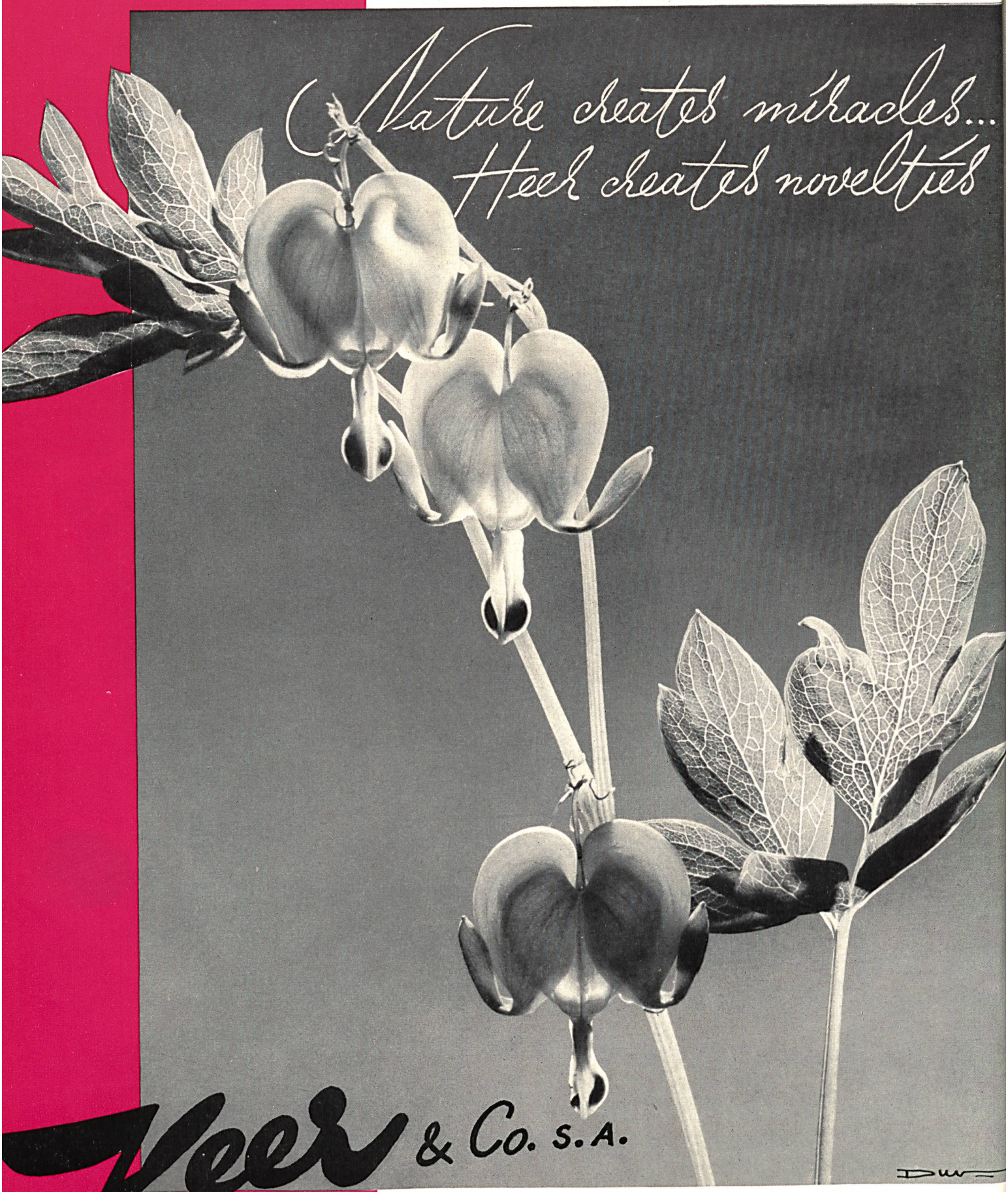
Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BRODERIES DENTELLES
Forster Willi & Cie.
ST. GALL
ROMAIN

SENN
& Co Ltd BASLE
SWITZERLAND
RIBBONS
CINTAS
RUBANS



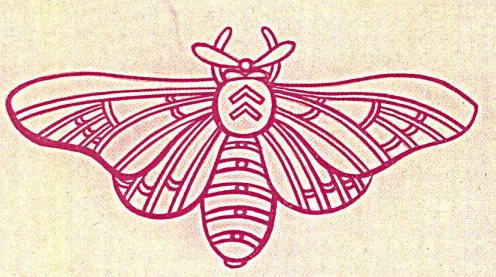
Heer & Co. S.A.

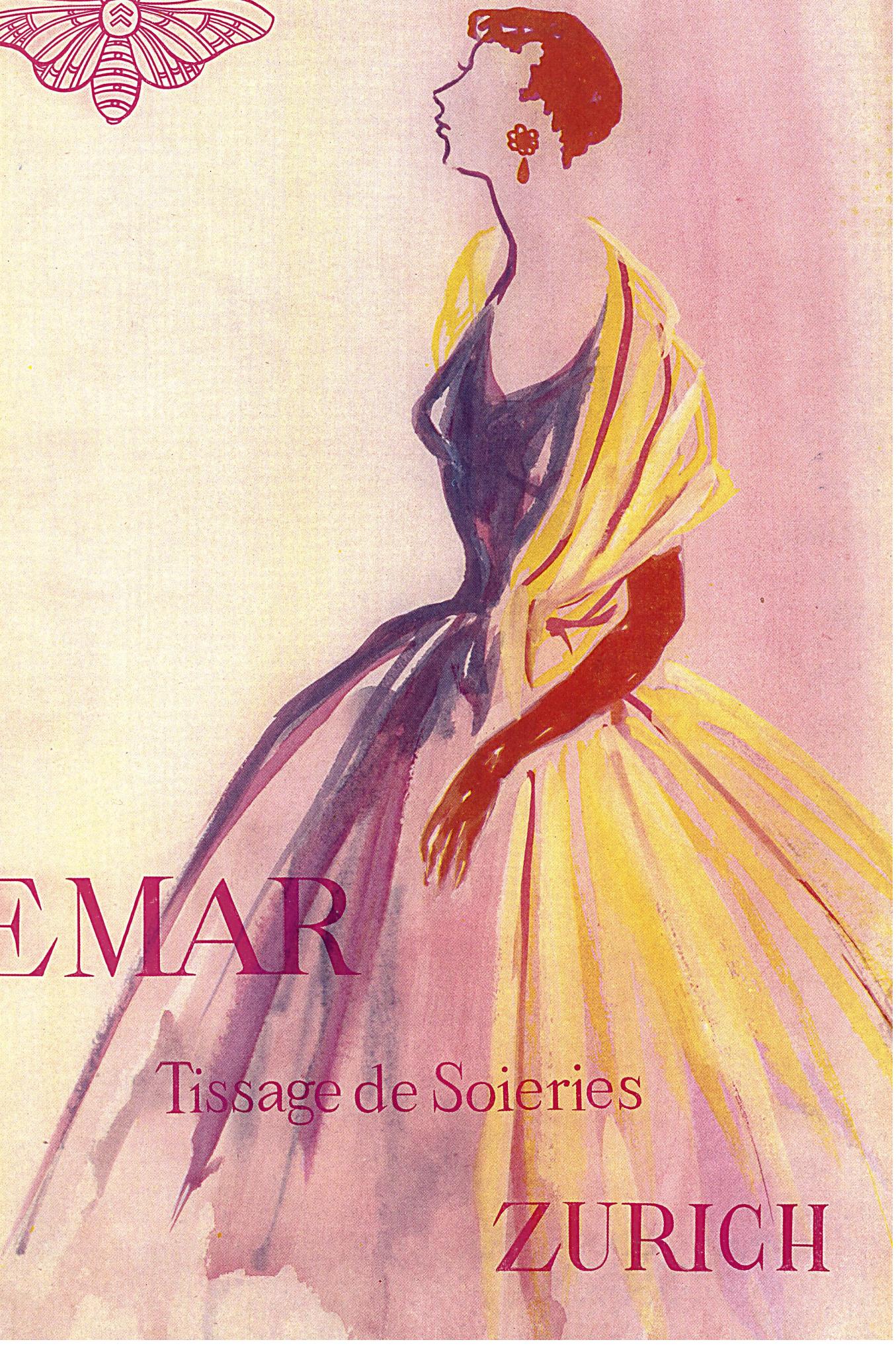
Silkmanufacturers

THALWIL
SWITZERLAND

SILK MANUFACTURERS
H. Gut & Co A.G.
ZURICH
H.G.C.

Stehli Seide





EMAR

Tissage de Soieries

ZURICH

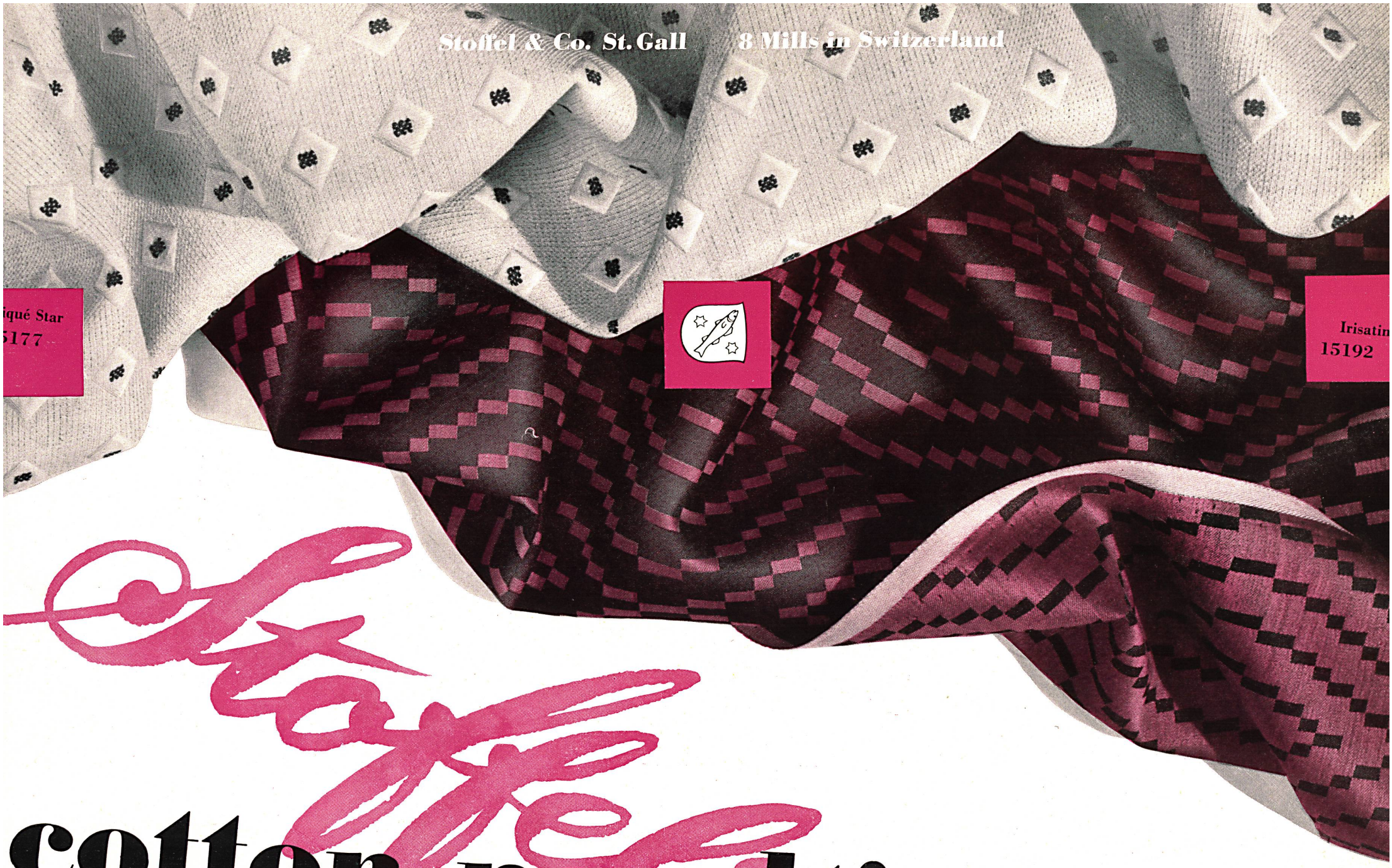
SIBER & WEHRLI S.A.

ZURICH

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

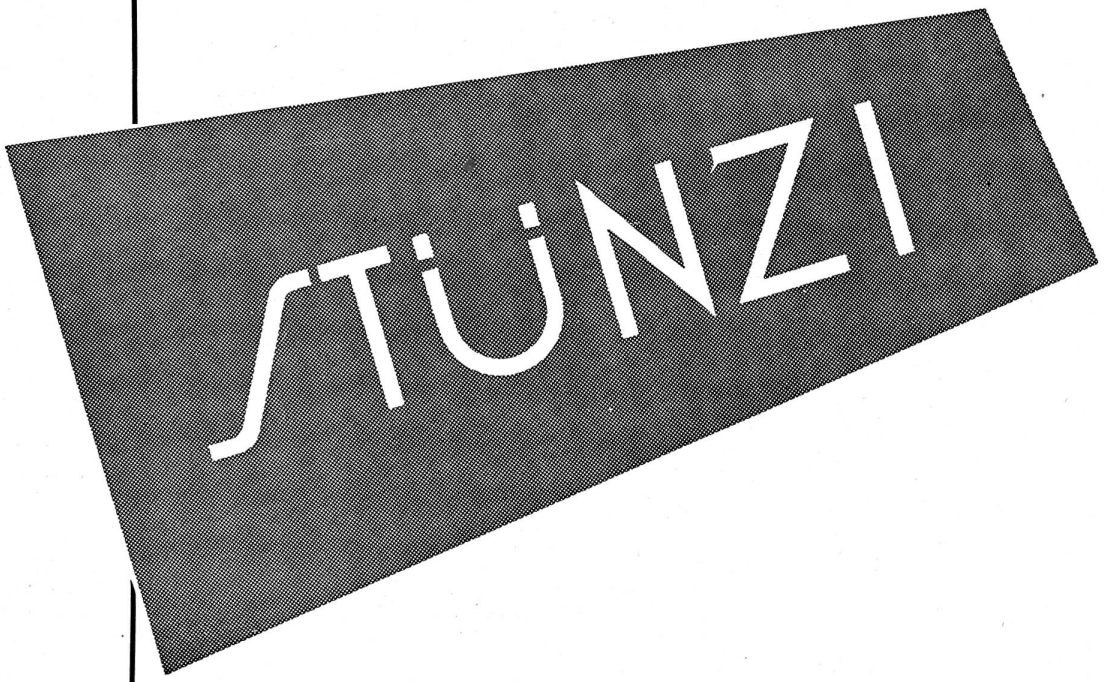
ZURCHER



Stoffel cotton novelties

MKZ
MAX KIRCHHEIMER SÖHNE
ZÜRICH
Brandschenkestrasse 4
KIRCHEIMER LTD
308 Regent Street
LONDON WI
NOUVEAUTÉS EN SOIE, RAYONNE & NYLON, UNIES, FANTAISIE & IMPRIMÉES

pour tous les goûts
NELO
J. G. NEF & CIE. HERISAU / SUISSE



Times and Fashions change

but STÜNZI Silks are as

they have been for more

than a Century . . .

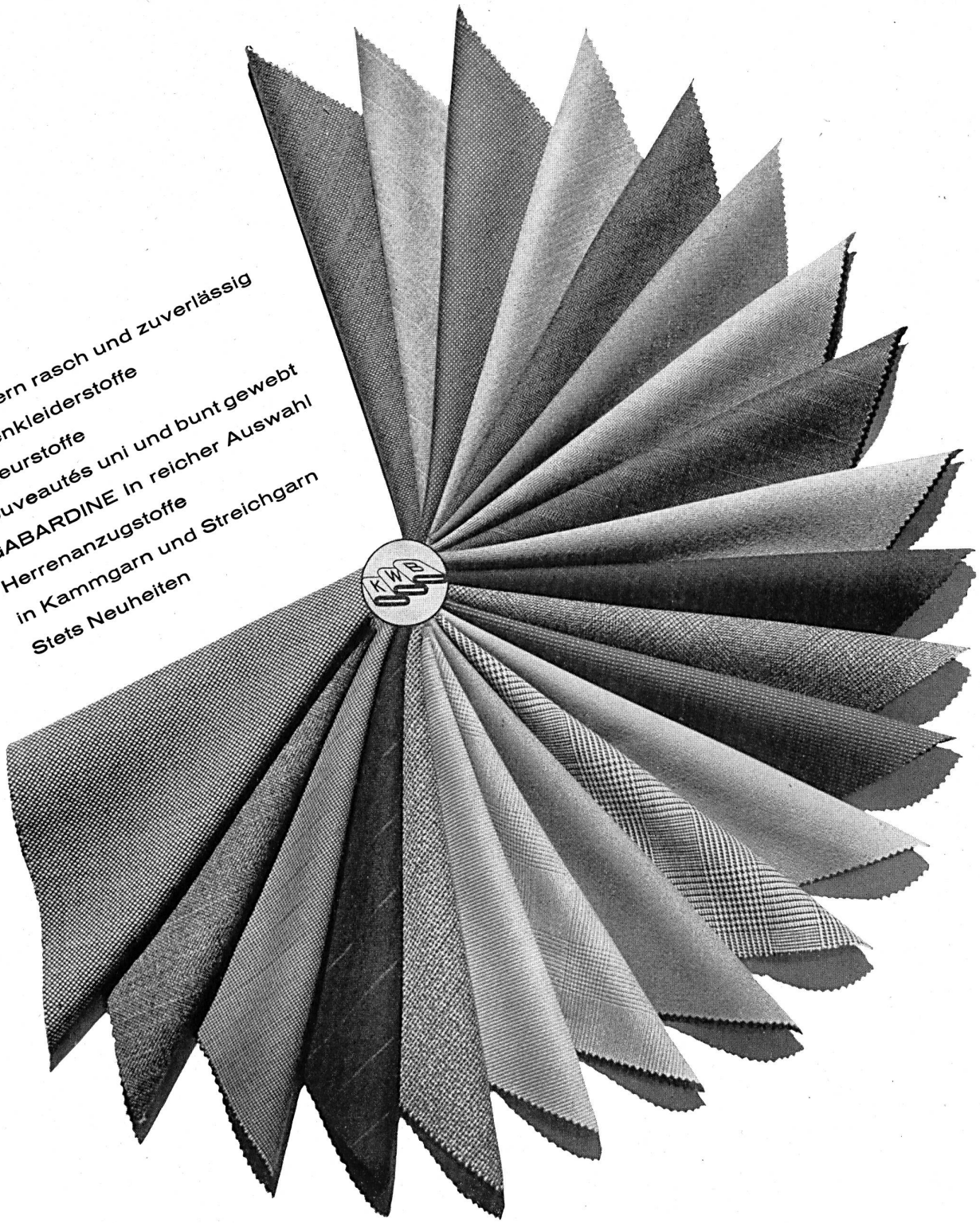
beautiful, reliable, smart

STÜNZI

ZURICH • LONDON • PARIS • NEW YORK

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE., ZURICH
Nouveautés de la collection 1952

E. FREY-GAETZI S.A. DEGERSHEIM ST-GALL SUISSE
Les modèles de toute beauté
EFC
SWISS MADE
7



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG. ZOFINGEN

Jacob Rohner Ltd

REBSTEIN

embroidered allovers • galloons • edgings • insertions
motifs • handkerchiefs • novelties

laizes brodés • galons • bandes • entredeux • motifs
mouchoirs brodés • nouveautés

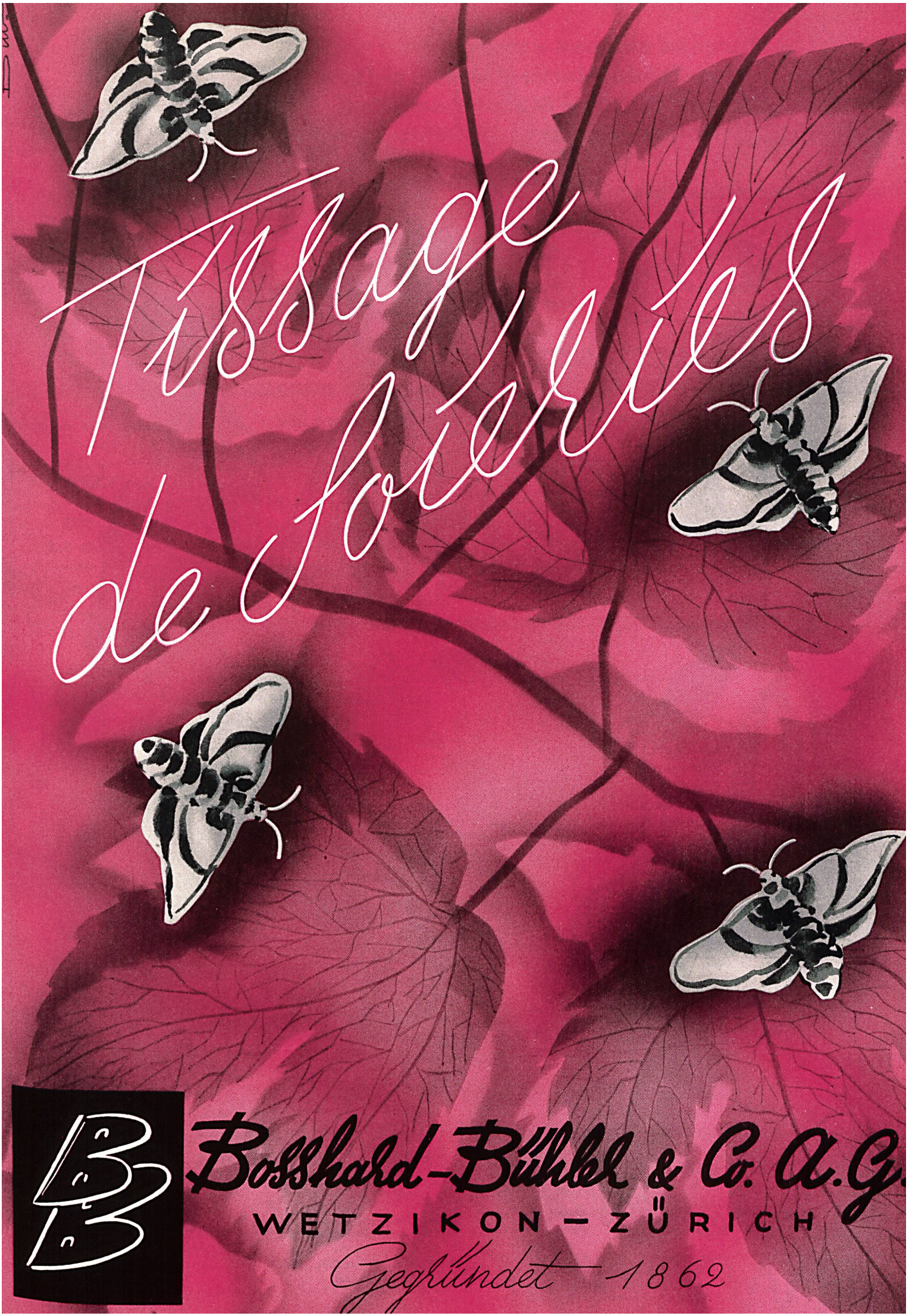
Carrés pure soie imprimés à la main.
Pure silk hand printed squares.
Pañoletas de seda pura estampadas a mano.
Reinseidene handbedruckte Carrés.

F. Blumer & Cie.
Schwanden

SUISSE

LIMITED A. & R. MOOS, WEISSLINGEN (ZURICH)

Spinners · Dyers · Weavers · Finishers


Tissage de soieries
Bosshard-Bühler & Co. A.G.
WETZIKON – ZÜRICH
Gegründet 1862

Marques suisses - marques de qualité
Swiss Trade Marks - Marks of Quality
Marcas Suizas - Marcas selectas
Schweizer-Marken - Qualitäts-Marken

Emil Anderegg Ltd.
Weinfelden

EMAND

Known for their qualities in cotton and rayon piece goods

SPECIAL DEPARTEMENT : Fabr. of first class raincoats for ladies and gentlemen

---

Burco
GEGRÜNDET FONDÉE EN 1860

Burgauer & Co. AG.
ST. GALLEN

Decorationsstoffe, Voiles, Marquisettes, Feingewebe, Popelines, Plumetis

---

METTLER
& Co. LTD.
ST. GALL

Novelties in plain and printed piece goods

Two centuries of quality and tradition

ESCO

Ernst Schürpf & Co. A. G.
ST. GALLEN

Das Spezialhaus für feine Gardinen- und Dekorationsstoffe

Cilander
A G
Herisau

MARQUISETTE DEKO

For 75 Years ELSAESSER FABRICS

KIRCHBERG-BERN

Fils de mélange intime laine et coton

LANCOFIL

Trüb & Cie S.A.
Filature et Retorderie
Uster (Suisse)

Tricots & Jerseys

ALPINIT
SUISSE

RUEPP & CIE S.A.
SARMENSTORF (SUISSE)

Opaline
NYLON

OPAL TRICOT

Marques déposées

A. NAEGELI S.A.
Fabriques de Bonneterie
Berlingen et Winterthur

Yala

Knitted outerwear and underclothing
Knitted fabrics

Robes jersey
Sous-vêtements jersey
Tissus jersey

Jakob Laib & Co.,
Amriswil

SOLMONTANUS

Honegger & Co. A.-G., St. Gallen
(Schweiz)
Fabrikation von Baumwoll-, Zellwoll- und Kunstseidengeweben, glatt, buntgewoben, bedruckt und bestickt. Taschentücher.

Croydon

LE ROI DES IMPERMÉABLES
Respolco S. A. Zurich 49

WEGA

La marque suisse qui s'impose

The leading Swiss Trade Mark

Egger, Eisenhut & Co.
Aarwangen

Fabrique de gants pour l'industrie et le sport. — Manufacturers of Gloves for industry and sport.

ERHUCO

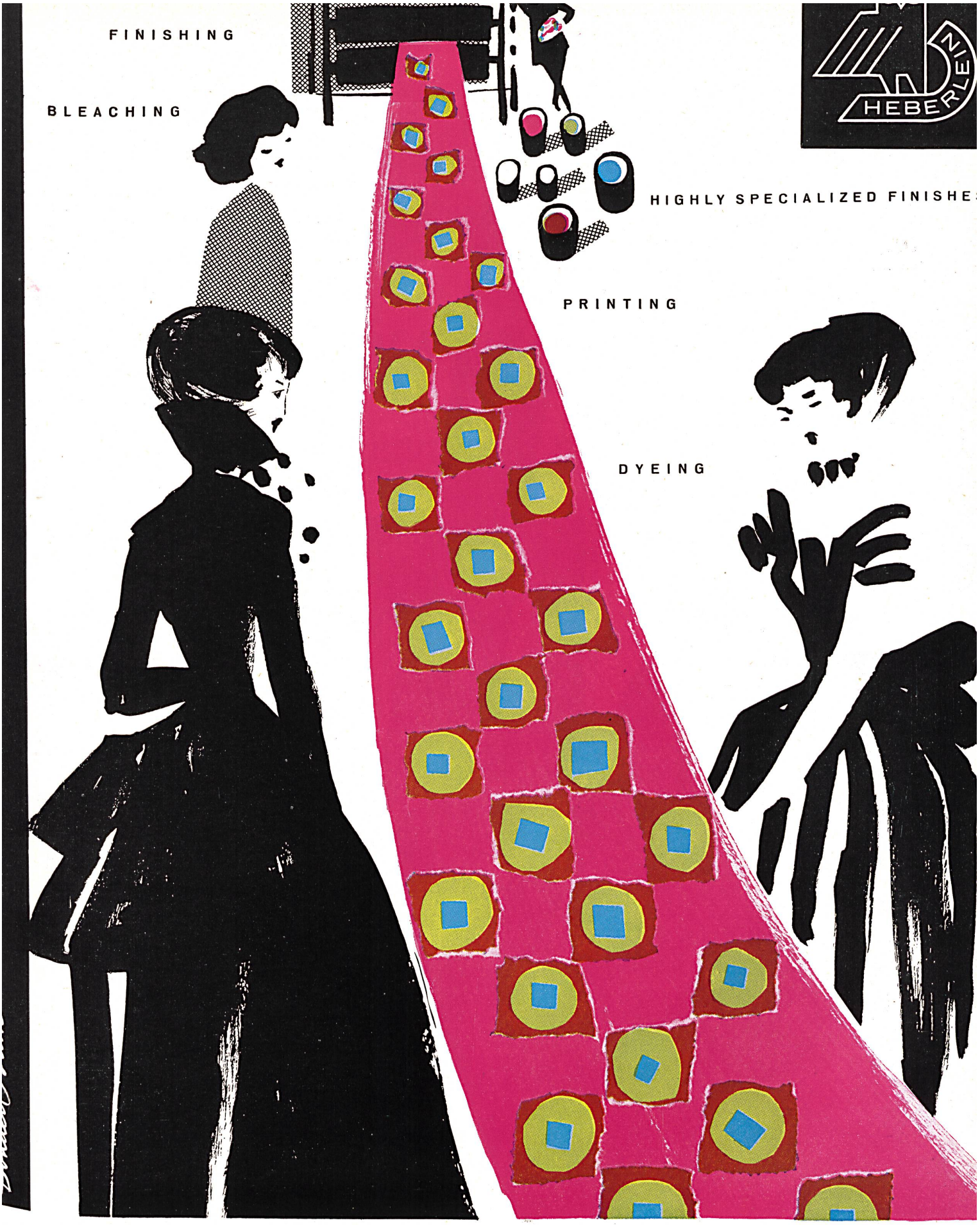
Eugster & Huber, St-Gall

Tissus de coton uni, imprimé, brodé, pour robes, blouses, lingerie, rideaux, etc.
Popelines pour chemises et imperméables

Mettler FADEN Rorschach

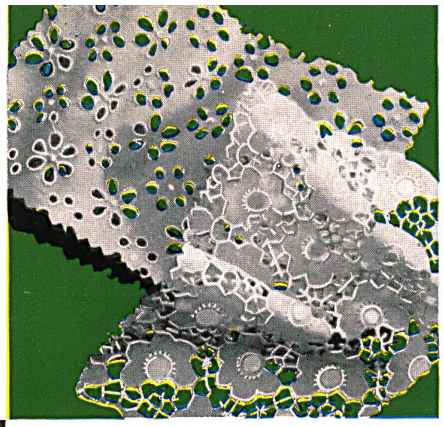
High quality Swiss-cotton-thread
Fil suisse de première qualité

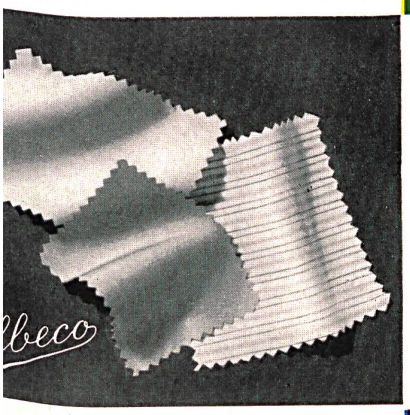
E. Mettler-Muller S.A., Ltd.
(Switzerland)



HEBERLEIN & CO AG
WATTWIL

Hugo Wachs & Co
ST. GALL
SWISS ORGANDY, CRISP JET SILK-LIKE

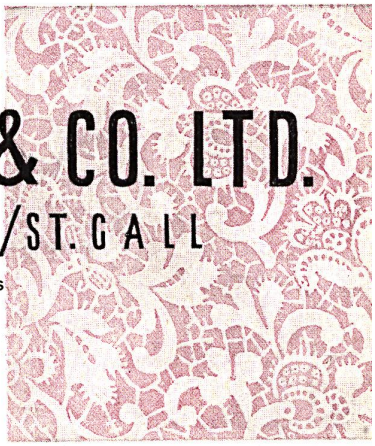




LEUMANN, BOESCH & CO. LTD.

KRONBUEHL/ST. GALL

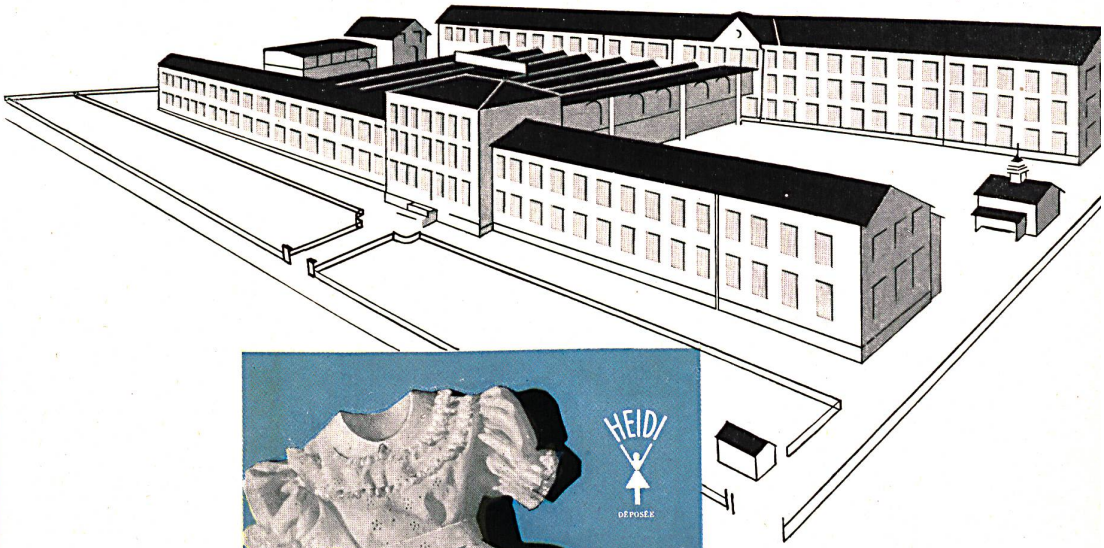
MANUFACTURERS OF COTTON PIECE GOODS, EMBROIDERIES, LACES
LADIES' UNDERWEAR, CHILDREN'S AND GIRLS' FROCKS, BLOUSES.

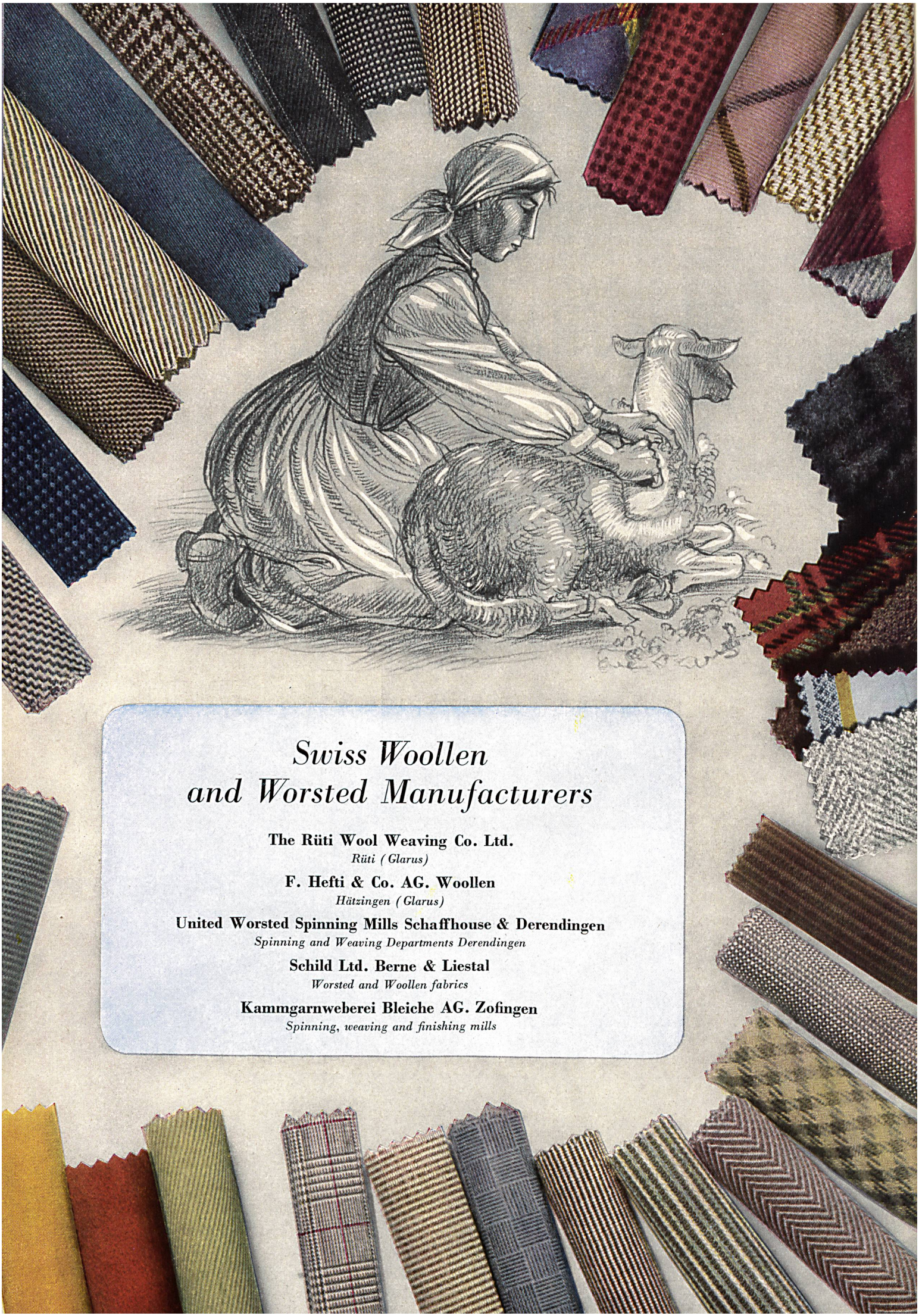


ORGANDIES, VOILES,

MUSLINS, CAMBRICS,

BATISTES, OPALS.





Swiss Woollen and Worsted Manufacturers

The Rüti Wool Weaving Co. Ltd.
Rüti (Glarus)

F. Hefti & Co. AG. Woollen
Hätzingen (Glarus)

United Worsted Spinning Mills Schaffhouse & Derendingen
Spinning and Weaving Departments Derendingen

Schild Ltd. Berne & Liestal
Worsted and Woollen fabrics

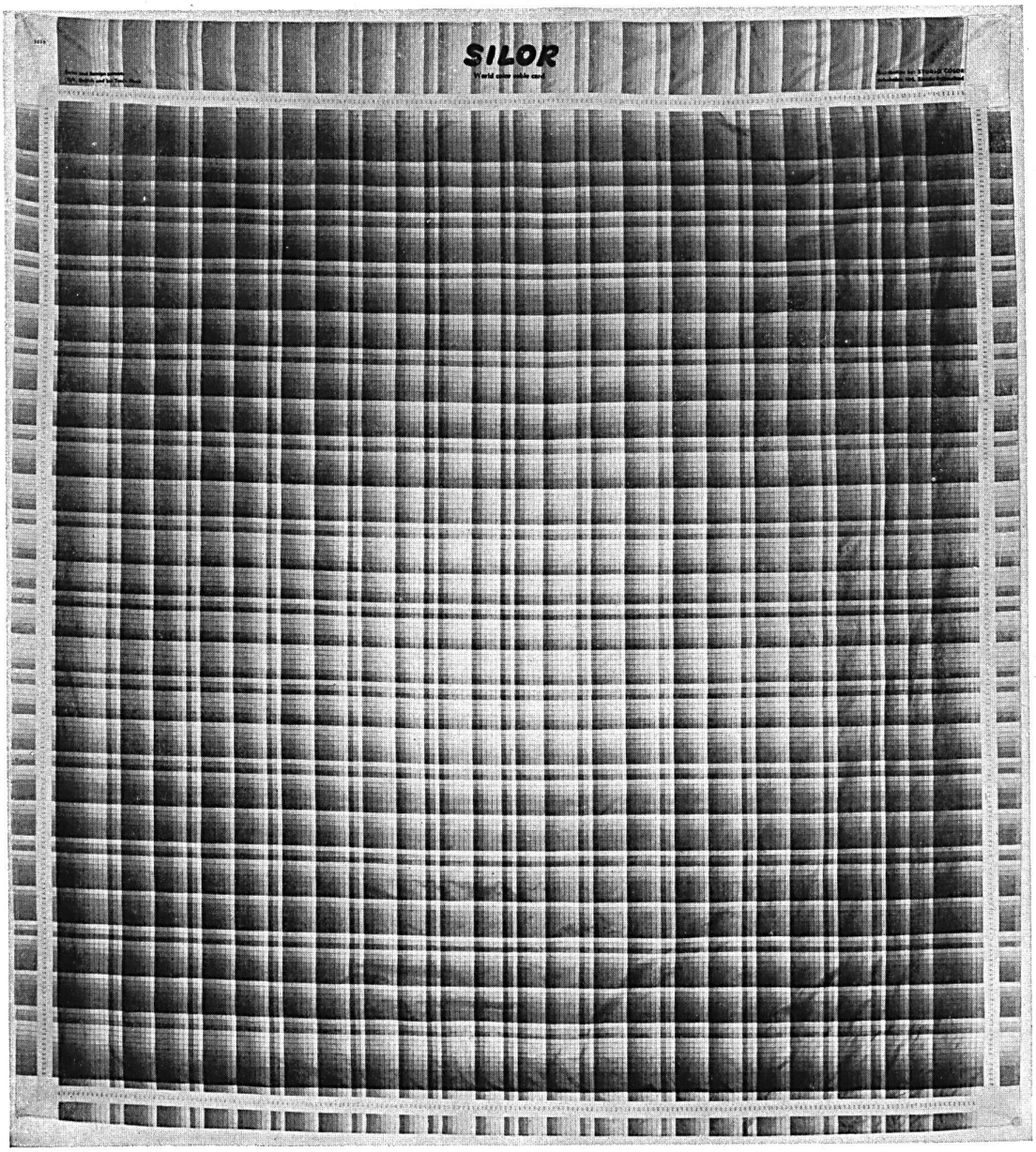
Kammgarnweberei Bleiche AG. Zofingen
Spinning, weaving and finishing mills

WORLD COLOUR
CABLE CARD

SILOR

TELEGRAPHISCHER
WELT-FARBENCODE

15 000 colours at a single glance



15 000 Farben auf einen Blick

The SILOR universal code has been created in order to make it possible to take in a great number of colours at a single glance, to compare them and designate or pin-point any one of them by means of a simple number. It facilitates the transmission of orders concerning colours, since the designation of a shade may be made without the use of a sample, simply by letter, telegram or telephone. The Studio Color Organisation can supply samples of each of the colours on the code ; they can also communicate the numbers of the most fashionable colours each season to possessors of the code. Each of the 193 basic colours of the code has been given, in addition to its 3 figure number, a simple name so that the 15,000 odd colours resulting from combinations of the basic colours may all be indicated without any risk of confusion, not only by a 6 figure number (the combination of two 3 figure numbers), but by a compound word.
The SILOR code facilitates the choice, comparison and designation of shades. It renders great services in the following fields : fabric weaving, dyeing and printing, ready-to-wear manufacture, couture, fashion accessories, department stores, interior decoration and stage settings, graphic arts and advertising, applied arts, artistic painting and in buildings, etc.

Die Farbenkarte SILOR wurde geschaffen, damit mit einem einzigen Blick eine sehr grosse Anzahl Farben erfasst, verglichen und jede einzelne durch eine Nummer bestimmt werden kann. Sie erleichtert die Auswahl der Farben und die Erteilung von Orders mit Farbangabe, denn diese ist damit ohne Übermittlung eines Musters brieflich, telegraphisch oder telephonisch möglich. Der Hersteller der SILOR Farbenkarte ist in der Lage, den Besitzern von jeder im Code vorkommenden Nuance Arbeitsmuster zuzustellen. Ausserdem kann er sie regelmässig über die Nummern der Saison-Modefarben unterrichten. Neben der 3stelligen Nummer, durch die sie bestimmt ist, hat jede der 193 Grundfarben einen Namen bekommen, sodass die gegen 15 000 Mischtöne der Grundfarben ohne Verwechslungsgefahr nicht nur mit einer 6stelligen Zahl (bestehend aus zwei 3stelligen Nummern) sondern auch mit einem Doppelwort bezeichnet werden können.
Der SILOR Farbencode leistet in den folgenden Branchen unschätzbare Dienste : Weberei, Färberei, Textildruck, Konfektion, Couture, Modezubehör, Warenhäuser, Innen- und Theaterdekoration, graphische Kunst, Werbung, Kunst- und Flachmalerei u.a.m.

WORLD DISTRIBUTION :

WELTVERTRIEB :

CABLE : SETARTI
PHONE : (051) 23 97 21

STUDIO-COLOR
BAHNHOFSTRASSE 104
ZURICH

TELEGRAMM : SETARTI
TELEFON : (051) 23 97 21

BASLER
STÜCKFÄRBEREI AG.

Basel

Badenstrasse 25 Telephon 061/22950

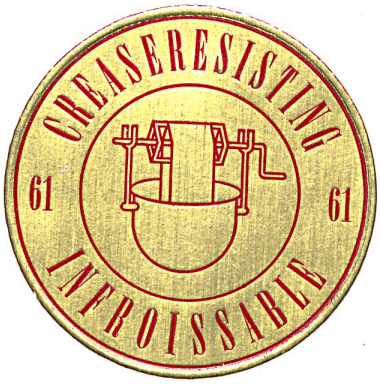
Rayonne und Synthetische Fasern

Stück und Band

Viscose, Zellwolle, Acetat, Nylon und Mischgewebe aller Art

Garn-, Strang- und Kuchenfärbung / Alle Echtheiten.

Schlichten roher und gefärbter Kunstseiden



Knitterfrei

Seide

Stück: Crêpes, Twills, Toiles

Asiatische Gewebe für Uni und Druck

Strang: erschwert und unerschwert

Nähgarne

Honanausrüstung

Garantiert nicht eingehend, nicht filzend

Wolle

Herren-Kammgarnstoffe, Shrunkausrüstung

Damen-Kammgarn, Streichgarn und Mischgewebe

Garn-, Strang- und Spulenfärbung

Maschinen- und Filmdruck auf allen Textilien

CLAVEL & LINDENMEYER AG.

Basel

Gärtnerstrasse 22 Telephon 061/43930

Christian Fischbacher & Co St. Gall

founded 1819

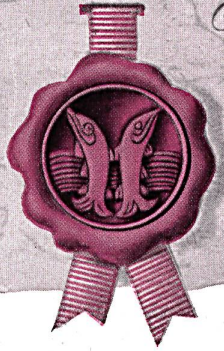
Fisba

Trade mark

Cotton fabrics · Staple fibre

Rayon · Embroidered fabrics

Handkerchiefs



Bischoff Textil A. G.
ST-GALL / SUISSE

montres
DOXA
le Locle. Suisse
1889

Adresses utiles
Addresses to note
Direcciones interesantes
Beachtenswerte Adressen

Ed. Sturzenegger A.-G.
ST. GALL

Manufacturers & Exporters
of Embroideries

H. Frei & Cie, Diepoldsau

EMBROIDERIES
BRODERIES
BORDADOS
STICKEREIEN

Joseph Heim & Co.
BAUMWOLLGEWEBE GEBLEICHT - GEFÄRBT - IMPRÄGNIERT
Zürich

STUTA

Sturzenegger & Tanner
& Co. S. A., St-Gall

Nouveautés
en Tissus & Broderies

CILANDER
Aktiengesellschaft HERISAU

Bleicherei
Färberei
Druckerei
Appretur

Hochveredlung
Organdy, Opal, Crêpe-Organdy, Imago, Crêpe-Mousseux

The Basle Textile
Company Ltd.

Post Box 712 BASLE 1 Switzerland

All
linings
for
men's
clothes

FILTEX LTD. ST. GALL (SWITZERLAND)

Leading in: plain, fancy, figured,
printed and embroidered fabrics for curtains,
muslins, organdie

Scarves, squares, collars, jabots

Zurrer 1825-1950

TISSAGE DE SOIERIES

WEISBROD-ZURRER SÖHNE
HAUSEN a. A. Suisse, tél. 95 22 13

Weberei Sirnach
SIRNACH / TG

Buntweberei - Bleicherei - Färberei - Ausrüsterei

1840

Vereinigte Färbereien
& Appretur A.-G.
ZÜRICH UND THALWIL

Stückfärberei und Appretur, Naturseiden-Erschwerung, Strangfärberei, Kreuzspulen- und Kuchenfärberei, Strumpffärberei, Filmdruck, Orbis-Vielfarbendruck.

Eden
Ed. Engeli & Co. Chur
SCHWEIZ — SUISSE — SWITZERLAND

Herrenwäschefabrik
Fabrique de chemises
Manufacturers of men's shirts

EMIL WILD & CO
RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse

Baumwollgarne 10-50 engl.

SPINNEREI AN DER TORZE BAAR

Zellwollgarne 10-40 engl.

AUB

NOUVEAUTÉS
en tissus de soie et de fibranne
unis
imprimés
brodés

ETS A. UEHLINGER BALE 3

Since years specialized in the fabrication of Voiles and Marquisettes for curtains.

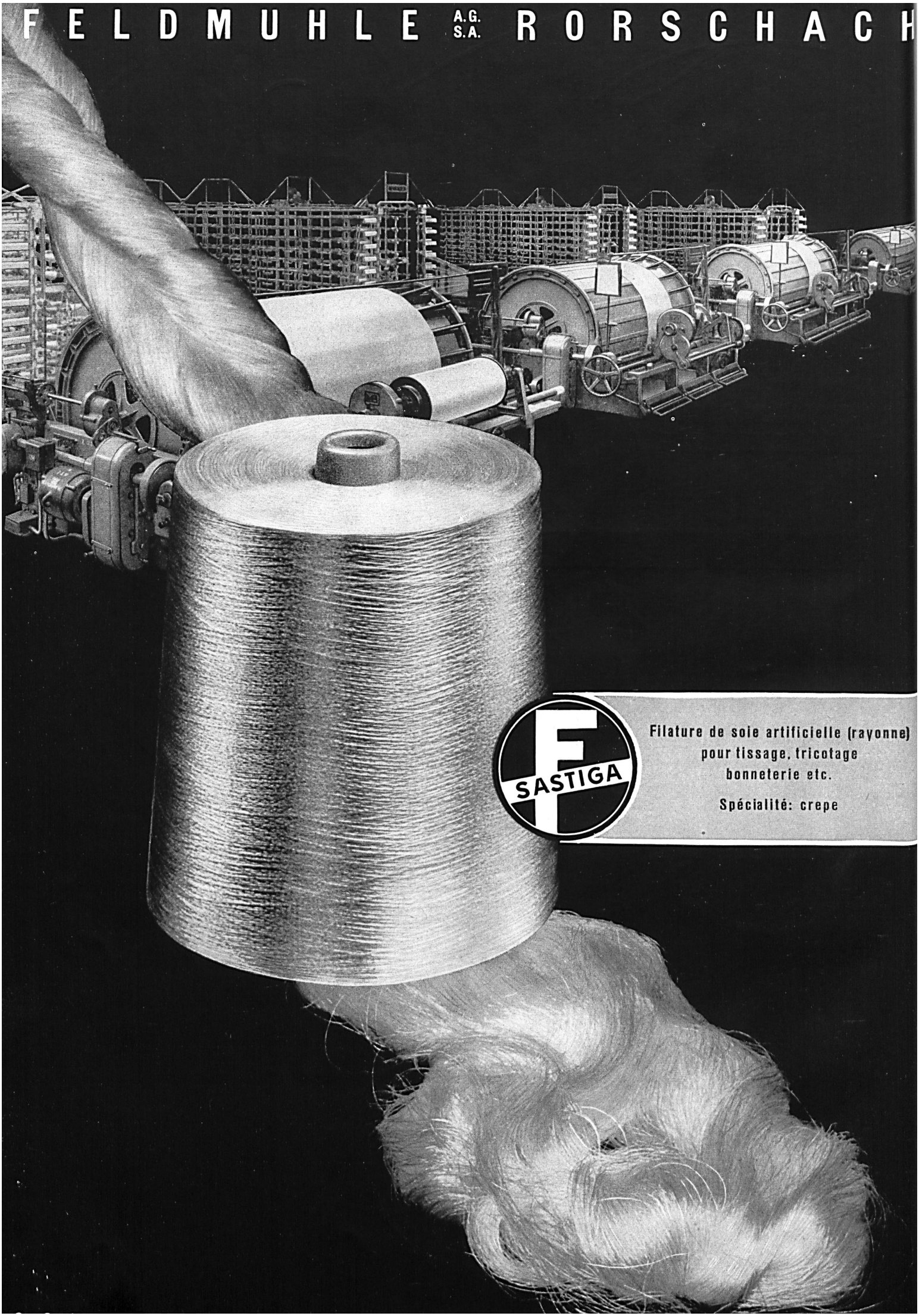
The leading supplier for cotton piecegoods

EMAND

Special department:

RAINCOATS
of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen.

EMIL ANDEREGG S.A. LTD WEINFELDEN


FELDMUHLE A.G. S.A. RORSCHACH
SASTIGA
Filature de soie artificielle (rayonne)
pour tissage, tricotage
bonneterie etc.
Spécialité: crepe